



No. 120

N° 120

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Monday
March 9, 2009

Sessional Day 128

Lundi
9 mars 2009

Jour de session 128

1st Session,
39th Parliament

1^{re} session
39^e législature

**PRAYERS
10:30 A.M.**

**PRIÈRES
10 H 30**

INTRODUCTION OF VISITORS

Pursuant to Standing Order 36, visitors were introduced.

PRÉSENTATION DES VISITEURS

Conformément à l'article 36, les visiteurs sont présentés.

ORAL QUESTIONS

Pursuant to Standing Order 37, the House proceeded to Oral Questions.

QUESTIONS ORALES

Conformément à l'article 37, la chambre passe aux questions orales.

Pursuant to Standing Order 9(a), the Speaker recessed the House at 11:37 a.m. until 1:00 p.m.

Conformément à l'article 9 a), le Président ordonne une pause à l'Assemblée à 11 h 37 jusqu'à 13 h.

1:00 P.M.

13 H

INTRODUCTION OF VISITORS

Pursuant to Standing Order 36, visitors were introduced.

PRÉSENTATION DES VISITEURS

Conformément à l'article 36, les visiteurs sont présentés.

MEMBERS' STATEMENTS

Pursuant to Standing Order 31, Members made statements.

DÉCLARATIONS DES DÉPUTÉS

Conformément à l'article 31, des députés font des déclarations.

REPORTS BY COMMITTEES

Mr. Hoy from the Standing Committee on Finance and Economic Affairs presented the Committee's Report on Pre-budget Consultation 2009 and moved the adoption of its recommendations (Sessional Paper No. 377).

On motion by Mr. Hoy,

Ordered, That the debate be adjourned.

RAPPORTS DES COMITÉS

M. Hoy du Comité permanent des finances et des affaires économiques présente le rapport du comité concernant les consultations prébudgétaires pour 2009 et propose l'adoption de ses recommandations (document parlementaire n° 377).

Sur la motion de M. Hoy,

Il est ordonné que le débat soit ajourné.

**STATEMENTS BY THE MINISTRY AND
RESPONSES**

Pursuant to Standing Order 35, Ministers made statements and Opposition Members responded.

**DÉCLARATIONS MINISTÉRIELLES ET
RÉPONSES**

Conformément à l'article 35, des ministres font des déclarations et des députés de l'opposition y répondent.

PETITIONS

Petition relating to construction of an Ambulatory Surgery Centre to serve the Mississauga Halton area (Sessional Paper No. P-23) Mr. Delaney.

Petition relating to ensuring the timely approval and construction of the expansion to Milton District Hospital (Sessional Paper No. P-135) Mr. Chudleigh.

Petition relating to the reduction of tuition fees and to increase funding for post-secondary education (Sessional Paper No. P-154) M^{me} Gélinas.

Petition relating to Systemic Lupus Erythematosus (Sessional Paper No. P-157) Mr. Delaney.

Petition relating to the creation of a second NHL hockey team in the Hamilton and Greater Toronto Area (Sessional Paper No. P-173) Mr. Flynn.

Petition relating to Burk's Falls Health Centre (Sessional Paper No. P-198) Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka).

Petition relating to implementing a 3 month tax holiday to stimulate auto sales (Sessional Paper P-202) Mr. Hoy.

Petition relating to rolling back property assessment values to the base year of January 1, 2005 (Sessional Paper P-205) M^{me} Gélinas.

Petition relating to “Freeze ‘til Sale” for fairness to Ontario’s property tax system (Sessional Paper P-207) Ms. DiNovo.

Pétition ayant rapport à la demande que des fonds nécessaires soient alloués aux Comtés-Unis de Prescott-Russell pour l'évaluation environnementale obligatoire à l'élargissement de la route 17/174 (Document Parlementaire no P-208) Mr. Lalonde.

Petition relating to suspending enforcement and amending Bill 41, the speed limiter law (Sessional Paper P-209) Mr. O'Toole.

Petition relating to the funding of Lakeridge Health Bowmanville Hospital (Sessional Paper P-210) Mr. O'Toole.

PÉTITIONS**ORDERS OF THE DAY**

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 150, An Act to enact the Green Energy Act, 2009 and to build a green economy, to repeal the Energy Conservation Leadership Act, 2006 and the Energy Efficiency Act and to amend other statutes.

The Deputy Speaker informed the House that, in the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Lieutenant Governor had been pleased to assent to the following bill in his office on March 9, 2009.

ORDRE DU JOUR

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 150, Loi édictant la Loi de 2009 sur l'énergie verte et visant à développer une économie verte, abrogeant la Loi de 2006 sur le leadership en matière de conservation de l'énergie et la Loi sur le rendement énergétique et modifiant d'autres lois.

Le Vice-Président avise l'Assemblée qu'au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur le lieutenant-gouverneur a eu le plaisir de sanctionner le projet de loi suivant dans son cabinet le 9 mars 2009.

Bill 103, An Act to amend the Child and Family Services Act and to make amendments to other Acts.

Projet de loi 103, Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfance et à la famille et apportant des modifications à d'autres lois.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'article 9 a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

STEVE PETERS

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Certificate pursuant to Standing Order 108(f)(1) re intended appointments dated March 6, 2009 (No. 376) (Tabled March 6, 2009).

QUESTIONS ANSWERED (SEE SESSIONAL PAPER NO. 5):-

Final Answers to Question Numbers: 154 to 159 inclusive and 162.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

RESPONSES TO PETITIONS TABLED ON MARCH 6, 2009

Petition relating to getting GO Transit to extend the tunnel beyond St. Clair Ave. West (Sessional Paper No. P-6):

(Tabled December 1, 2008) Mr. Ruprecht.

Petition relating to construction of an Ambulatory Surgery Centre to serve the Mississauga Halton area (Sessional Paper No. P-23):

(Tabled December 1 and 10, 2008) Mr. Craitor.

(Tabled December 9, 2008) Mr. Crozier.

(Tabled December 2, 4, 8, 9 and 11, 2008) Mr. Delaney.

(Tabled December 4, 2008) Mr. Leal.

(Tabled December 2, 2008) Mr. McNeely.

(Tabled December 4, 2008) Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek).

(Tabled December 2, 2008) Ms. Scott.

Petition relating to gypsy moth infestation (Sessional Paper No. P-38):

(Tabled December 10, 2008) Mr. O'Toole.

Petition relating to re-opening the drivers' license issuing office in Delhi (Sessional Paper No. P-45):

(Tabled December 9, 2008) Mr. Barrett.

Petition relating to unlawful firearms in vehicles (Sessional Paper No. P-75):

(Tabled September 29, 30, October 7, 9, 16, 27, 28 and December 3, 2008) Mr. Colle.

(Tabled October 29 and December 2, 2008) Mr. Ruprecht.

Petition relating to fair journeyman tradespeople to apprenticeship ratios (Sessional Paper No. P-129):

(Tabled November 20, 2008) Mr. Wilson.

Petition relating to redistributing provincial gasoline tax revenues fairly to all communities across the province (Sessional Paper No. P-130):

(Tabled September 23 and November 4, 2008) Mr. Arnott.

(Tabled November 5, 2008) Mr. Bisson.

(Tabled October 1, 2008) Mr. Murdoch.

(Tabled October 15 and 16, 2008) Mr. O'Toole.

(Tabled November 6, 2008) Ms. Scott.

(Tabled October 6, 2008) Mr. Wilson.

(Tabled October 28, 29, November 4 and 5, 2008) Mr. Yakabuski.

Petition relating to ensuring the new Oakville Trafalgar Memorial Hospital is completed under its original time lines (Sessional Paper No. P-134):

(Tabled December 8 and 11, 2008) Mr. Chudleigh.

(Tabled December 8, 2008) Mr. O'Toole.

Petition relating to expanding westbound Highway 402 lanes from 2 to 4 to accommodate more trucks (Sessional Paper No. P-142):

(Tabled October 1, 2008) Mr. Bailey.

Petition relating to revoking the licence of drivers 21 years of age and younger for alcohol and speeding offences (Sessional Paper No. P-150):

(Tabled October 15, 22, 30, November 25 and December 3, 2008) Mr. Klees.

(Tabled October 15, 2008) Mr. O'Toole.

Petition relating to the reduction of tuition fees and to increase funding for post-secondary education (Sessional Paper No. P-154):

(Tabled November 26, 2008) M^{me} Gélinas.

(Tabled December 3, 2008) Mr. Oraziotti.

(Tabled November 4, 20 and 25, 2008) Mr. Wilson.

Petition relating to In Vitro Fertilization Funding (Sessional Paper No. P-158):

(Tabled December 1, 2008) Mr. Ruprecht.

Petition relating to the strike by CUPE local 3903 at York University (Sessional Paper No. P-175):

(Tabled November 20, 27 and December 4, 2008) Mr. Shurman.

(Tabled December 2, 2008) Mr. Wilson.

Petition relating to the School Health Support Service to school-aged children with complex and multiple disabilities (Sessional Paper No. P-183):

(Tabled December 2 and 9, 2008) Mr. Bailey.

Petition relating to judicial behaviour of Judges (Sessional Paper No. P-185):

(Tabled December 8, 2008) Mr. Ruprecht.

Petition relating to alternative routes for the Air Rail Link (Sessional Paper No. P-191):

(Tabled December 11, 2008) Ms. DiNovo.

(Tabled December 11, 2008) Mrs. Savoline.